



Tribunal Regional Eleitoral
do Tocantins



POVOS
INDÍGENAS

INCLUSÃO SOCIOPOLÍTICA DOS
POVOS INDÍGENAS DO TOCANTINS

PANHĪJÊ KOT TOKÃXĪS KAMÃ
MÊ KAÊX Ã GJÊX JARÊNH

POVO **PANHI**

APINAJÉ

CARTILHA BILÍNGUE
3ª Edição

ENDEREÇO PARA CORRESPONDÊNCIA

Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins / Secretaria Judiciária e Gestão da Informação / Coordenadoria de Gestão da Informação - 202 Norte, Av. Teotônio Segurado, Conj 01, Lotes 1 e 2, Plano Diretor Norte - PALMAS – TO CEP: 77.006-214 / CAIXA POSTAL 181 / Tel.: (63) 3229-9666 – SEDIP - Seção de Editoração e Publicações. E-mail: sedip@tre-to.jus.br

PROJETO DE INCLUSÃO SOCIOPOLÍTICA DOS POVOS INDÍGENAS DO TOCANTINS.

A coletânea Cartilhas Bilingües é parte das ações da 3ª edição do projeto Inclusão Sociopolítica dos Povos Indígenas. Seu conteúdo foi atualizado conforme sugestões dos representantes das comunidades indígenas do Tocantins, em encontro realizado em abril/2022 na sede do TRE-TO.

- Instituições parceiras: Fundação Nacional do Índio, Universidade Federal do Tocantins, Defensoria Pública da União, Governo do Tocantins e Escola Superior da Magistratura Tocantinense.

COORDENAÇÃO: Wellington Magalhães – Juiz da 13ª Zona Eleitoral.

ELABORAÇÃO: Prof. Mes. Adilson Cunha Silva – Analista Judiciário / TRE-TO

ASSESSOR LINGUISTA: Dr. Francisco Edviges Albuquerque, Coordenador do LALI - Laboratório de Línguas Indígenas da UFNT e do NEPPI-Núcleo de Estudos e Pesquisas com Povos Indígenas.

REVISÃO / ATUALIZAÇÃO:

Wellington Magalhães

Laudyone Edmailton dos Santos Arruda

Maria do Carmo Barbosa

COLABORAÇÃO:

Juliana Marques dos Santos Bringel / EJE/TRE-TO

TRADUÇÃO DO CONTEÚDO PARA A LINGUA MATERNA APINAJÉ: Cassiano Sotero Apinajé - Pedagogo, Especialista em Conhecimento Intercultural pela UFG, Mestre em Ciências do Ambiente, Coordenador Pedagógico da Escola Indígena Mãtyk - Aldeia São José - Terra Indígena Apinajé.

Tradução da Apresentação: Júlio Kamêr Ribeiro Apinajé – Graduado em Ciências da Linguagem e Mestre em Antropologia Social pela Universidade Federal de Goiás.

PROJETO GRÁFICO Diogo Akyra Arantes Noda / ASCOM-TRE-TO

TIRAGEM: 1.000 exemplares

ISBN 978-65-991998-2-0

(Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins - Biblioteca Luis Ramos de Oliveira Couto)

Brasil. Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins

Panhĩê kot tokãxĩs kamã mẽ kaêx ã gjêx jarênh : inclusão dos povos indígenas do Tocantins : povo panhi_ 3.ed._ Palmas : Tribunal Regional Eleitoral, 2022.

40 p.

1. Povo indígena. Tocantins. 2. Povo Panhĩ. Apinajé. Tocantins. 3. Direito eleitoral. 4. Eleições – Legislação. I. Título. II. Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins.

CDU 342.8

**COMPOSIÇÃO ATUAL DO
TRIBUNAL REGIONAL ELEITORAL DO TOCANTINS**

Desembargador Helvécio de Brito Maia Neto

Presidente

Desembargador Eurípedes do Carmo Lamounier

Vice-Presidente e Corregedor

Magistrada Ana Paula Brandão Brasil

Juíza Membro / Ouvidora

Juiz Federal Gabriel Brum Teixeira

Juiz membro

Magistrado José Maria Lima

Juiz membro

Delícia Feitosa Ferreira Sudbrack

Jurista / Juíza membro

Rodrigo de Meneses dos Santos

Jurista / Juiz membro

João Gustavo de Almeida Seixas

Procurador Regional Eleitoral do Tocantins

SECRETARIA DO TRIBUNAL

José Machado dos Santos

DIRETOR-GERAL

Teodomiro Fernandes Amorim

SECRETÁRIO DE ADMINISTRAÇÃO E ORÇAMENTO

Cristiane Regina Boechat Tose

SECRETÁRIA DE GESTÃO DE PESSOAS

Valdenir Borges Junior

SECRETÁRIO DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO

Vick Mature Aglantzakis

SECRETÁRIO JUDICIÁRIO E DE GESTÃO DA INFORMAÇÃO

SUMÁRIO

KAMÃ HARĚ NĚ OMU.....	5
PYKA PÊ TOKÕXÍS KAMÃ PURIX KÔT PANHĪJĚ JAGJĚNH JARĚNH.....	6
MĚNI NĚ MĚMY HŎ KOT HO WOTA XWŶNH.....	8
MĚNI RỠ MĚMY HŎ KÊP KĀDIDAT.....	12
KĀPĀNH ĚRĚJTORAW.....	15
ÊRĚJSĀW (mě kot ho wota xá hă anhĩgro).....	18
MĚ APĚNH PIITĀ HPĀJ KAGÀ HO AMNHĪRĪT.....	22
MĚ KOT ÊRĚJSĀW KÔT MĚMOJ PUNUJ NHĪPĚX JARĚNH.....	29
ÊRĚJSĀW JAMĀR MEX JARĚNH.....	26
VERSÃO EM PORTUGUÊS.....	30



KAMÃ HARÊ NĚ OMU

Na Justiça Eleitoral do Tocantins kĩnh tỳx nẽ . Nẽ axte mẽ pakapěr kamã eleitoral xyrypê hã kagà pijakrutnẽpxi jahkre.

Panhĩ jajê kapěr kamã na hã kagà. Na Inỹ (Karajá) nẽ Akwẽ (Xerente) nẽ Panhĩ (Apinajé) nẽ Mẽhĩ (Krahô). Kagàja kôt kota prĩhã ho votar xyrypê harê. Nhũm ho votar xwỳnhhta ra ja kôt tãm amnhĩ nhĩpêx. Ra àhpumunh mẽ amnhĩ nhĩpêx. Kwỳjê kukamã mẽmoj to mex kaxyw hamaxpěr.

Eleitoral xyrypê hã kagà pijakrutnẽpxija kamã na TRE-TO panhĩjê kapěr xà kôt amnhĩ nhĩpêx. Mẽ pakapěr kamã prĩhã ja xyrypê harênh. Nẽ prĩhã ja xyrypê harênh ma. Ho votar xyrypê nẽ candidato nhõxwỳnh xyrypê nẽ voto hã àwỳr ho paxwỳnh nẽ ho votar kaxyw tãm amnhĩ nhĩpêx nẽ hpãnhã mẽmoj jamỳnh kêt nẽ. Nẽ partidos políticos nhõ prestação de contas. No mẽ kot kêp eleito nhõxwỳnhjaja na jar kagàja kamã prĩhã harê. Kagà kamã harênh xwỳnh prĩhã kôt omunh kaxyw.

Kagàja kôt Justiça Eleitoral do Tocantins kot amnhĩ nhĩpêxja na kot democraciaja ho hihtỳx kaxyw. Kôt mẽ panhõ direito pumunh kaxyw. Nẽ mãanẽn Justiça eleitoral kaêx mã mẽ pahpê panhĩ grêre eleitoral kôt omunh. Kêr pumẽ ja kôt kumẽ eleiçãoja kôt amnhĩ nhĩpêx ho papa ho axpẽn pyràk. Jakamã kã mẽ amã prãm xà kôt anhõ candidato kapi.

Boa leitura!

Desembargador HELVÉCIO DE BRITO MAIA NETO
Presidente do Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins



ÿ haxwýj pyka pê Brajiw mẽ pa piitã hã kagà maati xwýnh pê Constituição Federal nẽ hã amgrà pẽ 1988 ta ã na kot mẽ pajarênhta kot anhỹr. Mẽ papaja xep mẽ pa pê mẽ karôt maati nẽ mẽmoj nhĩpanh xà hã na pu mẽ. Nẽ mẽhõjja mẽ kêp mẽ pa na pu mẽ ja o pa kaxyw mẽ kuhê xwýnhjê krã ho kaxkep o tãm mẽ unhwý.

Mẽ pa kaxyw mẽ kuhê xwýnh na mẽ kêp kãdidat xwýnhhta mẽ pa te kãm pa karôt nhũm tãm mẽ kot mẽ pa nê amnàr mã nẽ pa mã mẽmoj prãm xwýnhhta ho nhỹr kaxyw nẽ pa kwýjê pê mẽmoj tã ahpunuj ã àhpumunh nẽ ra tãm kot mẽ krã kaxpar kaxyw.

Mẽ pa karôt kôt nẽ pa mã hprãm xà hkôt na pu tem amnhĩm mẽ unhwý nhũm mẽ pa kaxyw kuhê wêrêadô nẽ prefeito nẽ deputat nẽ sênadô nẽ prejidêť jajê mã na pu tem pa karôt nẽ amnhĩm mẽ unhwý.

Jakamã mẽ pa karôt pê wotja ãm mex kumrêx mẽ pa te amnhĩxpêx mex xà hã na. Nẽ ho tãm pa mã mex xà hã nẽ ri pa mã pry nẽ pa xà hkêť nẽ iskore nẽ mẽ pa nê ahkrêx kawrý kaxyw nẽ ri pa pytàr mã nẽ mẽmoj mex kwý kaxyw.

Jakamã na pu tem pajamakêť kati nẽ ho wota pa mã hprãm xà hkôt ja ho pa kukamã mẽmoj mex prãm xàj. Mẽ pa te amnhĩm mẽ kapi xà hã arĩgro pê êrêsãw xwýnhhta mẽ pa mã mẽmoj mex prãm xàj nẽ ahpýnhã mẽ kapi nẽ mẽ

unhwỳ tãm mẽ kot mẽ pa mã mẽmojto mex kaxyw.

Jakamã amnhĩm mẽ hõ mex xwỳnhhta kapi nẽ ãm kê tãm mẽ pa kaxyw xa. Nẽ mãănẽn anhõ wot ho wẽnê hkêt nẽ rỳ mẽmoj pãy ho apinhpanh kêt nẽ ja kwãĩ. Nẽ mẽ kaênh mã ja mã amnhĩ jagjê nẽ akwỳjê pytà no amnhĩx kôt na htem ja kôt mẽ hkôt kuhê nẽ hamaxpěr kôt kê tãm amnĩtã ja pumu nẽ akwỳjê mỳrapê axpu.

No we mehõj koja we ho wota?



MËNI NË MËMY HÕ KOT HO WOTA XWÝNH

Në mēni rý mēmy jajē hõ na kēp mē hkôt mēmoj mã gýēnh nē xwýnh pē sitatāw brajirêr kot õ tokumēn pē xit êrêjtoraw hyr nhũm õ anhĩgro hkôt jusxis êrêjtoraw kumē xypēn pyrāk.

No mēhõj kot we kēp êrêjtô ni nē êrêjtô my? Koja marĩ wahõj hã amgrà kēp 16 rý hakre no ãm mē kot ho wota xà hã anhĩgro hkôt.

Në mē nywjê mē hã amgrà kēp 16 nē 17 xwýnhjê na hte mē kãm wotja hã karõ htýx kê kot kãm ho nhýr prãm nē rĩ ho nē.

Në hikjê hã mē hã amrgrà kēp 18 jajē mē kãm na hã karõ htýx

MË AMA!!!

Ka xēnapu atã amgrà kēp 16 hã kot kaj marĩ anhĩgro pē 4 nē mytwrý pē maio amgrà ja kamã mãrĩ amnhĩm anhõ dokumēn pē xit êrêjtraw ta. No kot ka atã amgrà kēp 70 hã kot kaj te ri ajamaxpêr kêt nē. Ja hã na htem mē kãm karõ htýx kê.

Tanhmã ka we amnhĩto nē amnhĩm anhõ xit ta?

Kot kaj amnhĩm anhõ xit hyr kaxyw:

- Ma mē kot rēnh xà hã ixkre pē kartor êrêjtoraw hõ hwýr

tẽ;

- Rỳ tem prokrãm nhĩxi pê Título Net internet hkôt: <https://www.tre-tojus.br/eleitor/atendimento-online>;
- Rỳ mẽ kãm ho rika amarĩ nũm 0800-6486-8000;
- Mẽ kãm e-mail hõ mẽ ãdêrêsjã kôt: eleitor@tre-to.jus.br
- Rỳ Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins kôt ãtêrêsjã: www.tre-to.jus.br. ja kôt hwỳr axà.

MỄ AMA!

Amgrà ja kamã 2022 hã mẽ kot ho wota xà hã anhĩgrota hã ka amnhĩm amnhõ xit hyr prãm ã koja amã anhĩgro pê 4 ta ã kot kaj rĩ amnĩm ata nẽ nhãm amnhĩm o rê anhõ xit pumu nẽ ho mex.

Na pa ho wota xà hã anhĩgro hitepxà hã ixtẽm kêt ja kamã hãmri tanhmã kot paj amnhĩto?

Kormã! Kot kaj ãm mẽ kãm atẽm kêt ã amnhĩjarẽ nhỹri mẽ kot ho wota xà hã ixkre hõ hã jawỳ hõ wỳr tẽ nẽ kamã mẽ kãm amnhĩjarẽ. Ja nhĩrõpê mẽ kãm atẽm kêt ã amnhĩjarẽnh pa rỳ tem mẽ kapẽr xà pê serura ixkre krax ã internet kôt harirta ã hkôt mẽ kãm amnhĩjarẽnh pa.

No kot ka nhỹri mẽ kot ho wota xà hã ixkre hõ hwỳr atẽm kêt hãmri?

Jakamã kot kaj hãmri anhĩgro pê 60 ta ã ka ra mẽ kãm anhĩjarẽnh pa wam ta pê turno nẽ hkôt hõ ta kamã ka ra hkôt amnhĩ pẽr pa nẽ amnhĩjarẽnh pa rỳ tem TRE-TO ixkre pê Kartor Êrêjtoraw hõ akwỳjê tã hõ hã jawỳ xwỳnh hõ kamã mẽ kãm amnhĩjarẽnh pa.

No kot ka jakamã amnhĩ pẽr nẽ amnhĩjarẽnh kêt ã tanhmã kot kaj amnhĩto?

Ně koja mēni hō pē êrêjtô rý mēmy hō pē êrêjtô hō amnhĩjarēnh kêt hã koja amnhĩ pāj amnhĩre nē mẽ ho dewēn nē māmānēn amnhĩpē mẽmoj tã hã àhpunuj pa:

- Koja ma pyka hō pē país hō hwỳr mōr kaxyw amnhĩm ò dokumēn hyr kaxyw hã kêp hã àhpunuj nē;
- Amnhĩm ò dokumēn pē itēxitat hō hyr hã kêp àhpunuj nē;
- Nē koja māmānēn kōwēn pē kàxpore jamýnh kêt nē ò apôsēt nē ò pēsāw nē pōs famĩr jajê jamýnh hã kêp àhpunuj nē;
- Māmānēn kōkus nē nhỹri àpēnh hō ho amnhĩtār nē kurê;
- Nhỹri iskore rý unĩwesidad hō kamã amnhĩm ho istuda xà hã ò kagà ho nyw kêt nē;
- Nē kot ho wota xà hã ò dokumēn kwỳ rēnh kêt nē.

MỄ AMA!

Ně koja mēni rý mēmy hō kêp êrêjtô xwýnh tēm nē amnhĩjarēnh kêt nē ho wota hkêt o axkrupnēxi hã koja ò xit kêp omnu pa. Hāmri nhũm axte êrēsāw hō hāmri nhũm ho wota hkêt nē haxwýj kot mẽ kaxyw amnhĩxām nhũm mẽ kām ho wota hkêt nē kot Jusxis êrêjtoraw kamã amnhĩ nhõ kagà ho mex kêtja mỳrapê.

Koja xēnapu anhõ xitja ã amnhĩxpêx anē ka tokyj Kartor Êrêjtoraw hã jawỳ hō hwỳr tē nē tokyj mẽ kām amnhĩjarē. No ãm ja kaxyw kormã!

No we nhỹ na kêp mẽmoj mex purixja kôt?

Purix kôt mẽmoj mexja na koja mẽhōj amarĩ ho wota nhũm mẽ haxwýj kām ho wota ja mēni rý mēmy mã na.

PURIX KÔT MỄ KOT AMNHĨ TOMNUJ XÀ HAPÔX Æ HARĒNH:

- Mễ kot mẽmoj punuj nhĩpêx nē mẽhpar mỳrapê mẽ

hagjênh nê kuhê xwỳnh;

- Mějmoj kutã kêť nê měj àhtỳx nê mějkrãmnuj xwỳnh;
- Měj kot ĩpôs (imposto) hpãy anhĩrer nê apênh pãy ở kagá ho amnhĩrĩť nê ho mex kêť xwỳnh;
- Nhỹri apênh xà kamã apênh mex kêť mýrapê měj kot ho homnuj xwỳnh.



MËNI RÛ MËMY HÕ KÊP KÃDIDAT

Kot paj expê kãdidat kaxyw mêmoy pa we kaxyw ixmã hprãm?

Koja mẽ mēni rỳ mēm̃y hõ kēp kãdidat kaxyw hã koja mē pa tã kagá maati pē Constituição Federal nē kaxyw rēj nyw kwỳ kukamã kaxyw koja kēp:

1. Kēp brajirêr my rỳ ni;
2. Kupêr kapêr kãm kagà kamã harênh pumu;
3. Nē purix kamã apênh mex ã harê;
4. Kēp êrêjtô ni rỳ êrêjtô mỳ hã harênh mex ã harê;
5. Nhỹri papxà kamã hã mytwrỳ kēp 6 êrêsãw hõ kator xwỳjri nē õ xitja nhỹri õ krĩrax xwỳnh kôt kê tãm mex nē;
6. Nē parxit purix hõ hkôt amnhĩjaxà ja o hã mytwrỳ kēp 6 êrêsãw hõ xwỳjri;
7. Hã amgrà kēp:
 - Hã 35 nē ja na prejitênt nē sēnadô xapênh kaxyw;
 - Hã amgrà kēp 30 ja na kôwarnadô nē kaxyw õ wis kôwarnadô;
 - Hã amgrà kēp 21 Deputat Federaw nē Deputat Esdaduaw nē Distritaw kaxyw;
 - Hã amgrà kēp 18 wêrêadô kaxyw hã anhĩgro jatuxà kamã.

Kãm ga koja xēnapu apênh õ ho amnhĩxtàr japêr (cargo público) hã koja nē amnhĩta amnhĩgro kēp 6 êrêjsãw xwỳjri.

Mẽ hõ kot we kêp kãdidat kêt nẽ?

1. Mẽ kot kagà nhĩpêx nẽ kamã harênh kêt xwýnhjê;
2. Nẽ tãm kapôt rûm pyka (país) hõ kurûm jar panhõ pyka pê Brajiw kamã mẽ pa xwýnhjê;
3. Mẽ kêp prejidêť nẽ Kôwêrnadô hkwýjê nhũm kot amnĩ xwakre kamã mẽ hagjênh ho mytwrý kêp 6 êrêsãw xwýjri;
4. Justix kot mẽ kêp amnàr xwýnhjê mẽ nẽ mẽ kot mẽmoj punuj nhĩpêx mýrapê.

No we mẽmoj pê na kôwêsãw parxidar???(parxit kot mẽ pikuprõnh nhĩpêx)

Mẽ pikuprõnh maatija na hte ahpýnhã parxit amnhĩm hipêx kamã mẽ kuhê xwýnhjê kot êrêsãw kamã mẽ kaxyw amnhĩ xunhýr nẽ kêp kãdidat kaxyw. Mẽ pikuprõnhja kamã mẽ hixi jamy mẽ kêp kãdidat kaxyw nẽ hkôt õ nũm nẽ apênh nhĩxi tãm mẽ hkôt amnhĩ xunhwýr mã. Nẽ mẽ pikuprõnhja kamã na htem mẽmoj piitã hã kagà nẽ hã kagàja na kêp “Ata de Convenção Partidária”.

Nẽ koja mẽ pikuprõnhja kot mẽ marĩ axpên kamã ho nẽ rý tem ã umar kôt ho nẽ no ãm hamẽ kamã ho nẽ.

Nẽ kot kaj apê kãdidat kaxyw tãm amnhĩxãm kaxyw kot kaj hãmri amnhĩm kartor êrêjtoraw kurûm nhỹ kagà pê Requerimento de Registro de Candidatura RRC xwýnhta kamã amnhĩtã ajarênh xunhwýr pa nẽ hã amnhĩnhxi nhĩpêx kê tãm nhỹ anhõ parxit purix xwýnhta Juxxix Êrêjtoraw kamã axãmxà hã arênh mex pa.

Nẽ ate amnhĩtã kagà nẽ hã amnhĩnhxi nhĩpêxta koja arĩ anhõ parxit purix nhõ prejidêx amnhĩ kuri haxwý nhũm hikwý. Nẽ kot kaj xênapu apê kãdidat kaxyw hã kot kaj anhõ parxit purix mã amnhĩtã ahkukja kê amã awjarê tãm

ate êrēsāw hõ hwÿr axàr kaxyw.

MÊ AMA!

Nê apê kãdidat kaxyw koja anhõ kagàjê piitã mex kumrêx nê anhõ parxit purix koja amã ho mex pa kaxyw koja:

1. Dokumên kumrêx karõ hõ hã mẽ hkarõ harir (idêxidax)
2. Dokumên pê (Certidão Criminal) mẽ kot tanhmã amnîxpêx punuj to hkêt nê mẽ kapên ã kagà;
3. Kãdidat hõ kêp panhĩ ni rÿ my japêr hã koja xênapu kupê kapêr kãm kagà pumu;
4. Jusxis Êrêjtoraw kamã kot ho wota mex ã õ kagà (Certidão de Quitação Eleitoral);
5. Kot ho istuda jaturxàm mênh hã õ kagà (Escaridade) no koja xênapu ja amrarti japêr kot wakre kamã marĩ amnhĩtã kagà hõ nhĩpêx (Declaração) nê koja kuri hamãr xwÿnh hõ Jusxis Êrêjtoraw kamã apênh xwÿnh hõ koja hkôt hamã;
6. Hikukrêx piitã hã kagà (Relação atual de bens) hã amnhĩnhxi nhĩpêx nhũm haxwÿj kot hamãr xwÿnh hõ hã amnhĩnhxi nhĩpêx hikukrêx piitã hkôt.

Koja mytwrÿ akôs nê anhĩgro 15 hã hirôpê nê anhõ kãdidatur hã kagà piitã mēx pa ja nhĩrôpê hãmri ka marĩ amnhĩm axàm xà hã hãmri amnhĩm apê (KÃPANH ÊRÊJTORAW).

Nê anhõ kãpãnh êrêjtorawja hã ka marĩ akwÿjê hkôt ri mẽ kãm amnhĩpê nê mẽ kãm amnhĩjarê nê mẽ kãm mẽmojto nhÿr mã xwÿnh jarênh o ri mẽ hkôt apa.



KĀPĀNH ĒRĒJTORAW

ÿ kăpănh êrêjtorawja parxitjê nê mē kêp kăndidat xwŷnhjê kot mē kăm amnhĩ pēr nê mē ō wot kôt hapôx hă anhĩgro jarênh. Anhĩgro ja hă koja mē krĩ kape hă mē hkôt hapôx pu kape hă htun pa nê nhĩri mē kăm mē hturũm nhĩpêx nê anhĩ kaxyw mē kăm amnhĩre nê pâr nhĩmôk hă mē kapêr xà kuhê xwŷnh mã anhĩre tām kot mē kăm memojto nhĩr jarênh kaxyw.

Ă hixi kot anhĩr (propagando eleitoral).

Mē kot mēmojto nhĩr mã xwŷnh o pigrành pē Propakăn êrêjtorawja na âm anhĩgro 16 nê mytwrŷ akôs hă na hte ho krax nê mē kot ho wota xà hwŷr apkati pyxi hă pix.

Mē kot mēmojto nhĩr mã xwŷnh jarênh nê ho pigrành pē (propakăn êrêjtoraw) na te ĩprês rŷ rês sosiaw kôt harênh mã xwŷnhhta Brajiw kamă na te kupê kapêr kăm na tem harê (português) kêp mē kapêr kumrêx ja kamă.

NO ÂM MAR MEX NÊ:

Koja mē purix hkôt mē pikuprôn timer nhĩpêx panhĩjê kamă hă koja mē ri xapêr mã kapêr nê xapêr mar nê ri mē kăm mēmojto nhĩr mã xwŷnhhta koja mē marĩ kupêr kapêr kăm nê mãănên panhĩ kapêr kăm ri xapêr mã kapêr tamnhă kute hkêt kôt panhĩjê pix mã hă koja mē marĩ panhĩ kapêr pix kăm xapêr mã kapêr mē kăm kapêr o hapêx nê ho htŷx

ně o pa hprām xàj koja mẽ aně.

Na tem ri mẽ kãm apênh ã mẽmojto nhỹr xà hã parxitjê nẽ kãdidatjê na tem kaxyw kaxpore jamỹ (Fundo Partidário) na te mẽ kãm kugõ.

MỄ AMA!

Na tem kàx kapěr nẽ kupěr karõhti kamã propakãn jarênh nẽ hpãy amnhĩrer kêt nẽ mẽ kot ja nẽ ahkurê no ja amarĩ na htem ho nẽ.

Mẽmoj na te wem propakãn êrêjtoraw kamã ho nhỹr kaxyw mẽ kãm hã karõ.

- Mẽ pikuprõnh rũnh hã mẽhtu nẽ kamã kàx kamã mẽ kapěr xàhti nẽ nhỹri awrã kaprỹ rax kamã hipêx nẽ kamàt kãm 8 or nẽ maatẽ nẽ hkôt ã kamàt kôt hapêx no ãm ja kre kamã kot mẽ mari axte ho ryja o axkrut.
- Pàr piitã nẽ kawar karõre nẽ hakwakre hã pape htôre janhô hã mẽ hkarõ nẽ ja kot ri mẽ hõj anhĩ krã hkôt hpãy ahwỹr kêt nẽ.
- Marĩ amnhĩ kôt pãnêêre ho anhĩpa nẽ mẽ piitã mrar xà hkôt nẽ 6 or nẽ ma tẽ nẽ 22 or kôt hapêx kamàt pix kôt.
- Nẽ ri mẽ kãm mẽ hã pape htôre ho axgrà no ãm kê rũnh kêt ãm hkry mex nẽ kêp 50cm x 40cm nhỹ parxit rỹ korikasãw rỹ kãdidat hã amnênh xà hkôt.
- Pàr nẽ kaxyw mẽ kapěr xà hti nẽ kê mẽ tãm kamã ri pa nẽ axpẽn kôt htu nẽ ri pa kaxyw.
- Nhỹre pĩhpo hõ xàm nẽ hã mẽ kãm kãpãnh hã mẽ hikukrêx grà nẽ tãm ri hipêx kê mẽ no kupyw kêt nẽ.

Mẽmoj na te wem propakãn êrêjtoraw kamã ho nhỹr KÊT NÊ NÊ AHKURÊ?

- Amnĩ krã hkôt propakãn êrêjtoraw hõ kupěr karõnti rỹ

kàx kapër rỳ tem internet hkôt haxàr kêt nẽ ja kwãrĩ;

- Amnhĩ krã hkôt propakãn êrêjtoraw hã pape janhôr kêt nẽ pàr nhõ rus nẽ ònhti nhĩ kwỹ xà kamã nẽ pĩ hpàr krax nẽ ixkre krax nẽ mẽmojto wẽnê xà kamã nẽ igrêsti jajê kamã na kwãrĩ;

- Nẽ ri myt kwỳm propakãn nhĩpêx nẽ telefone (Telemarketing) kôt wot hã ajawỳr kê nẽ;

- Nẽ ri nhỹri prak rỳ pajnew pohti (outdoors) hã ri propakãn nhĩpêx kê ri kuhê hkêt nẽ;

- Amnhĩ krã hkôt ri pàr ò kãmã propakãn nhĩpêx kêt nẽ iskore nhõ ònhti hõ kamã ri ja hõ nhỹr kêt nẽ;

- Mẽ hkĩnh hõ kamã ri mẽ grer hõ ho amnhĩrĩx o pa hkêt nẽ ja o hpãj amnhĩrer kê nẽ ri mẽ pikuprõnh kôt ho kãdidat hõ hã hkĩnh kêt nẽ;

- Mẽ kãm propakãn êrêjtoraw hã pape gránh kêt nẽ iskore kamã ja ho nhỹr kêt nẽ;

- Nẽ ri mãănẽn mẽ kãm mẽ hikukrêx gránh kêt nẽ ari mẽ hinôhka nẽ kagà xà nẽ mẽ hkrã japap nẽ mẽõ nẽ ari mẽ mẽmoj kwỳ;

- Mẽ hõ mã amnhĩrer kê ri mẽ ho kapër kêt nẽ rỳ ri kãdidat hõ ho jakrar kêt nẽ;

- Propakãn kôt mẽ hkarõ rỳ mẽ hã kagà kê ri te kôwên xàpênh pyràk kêt nẽ.



ÊRÊJSĂW

(mê kot ho wota xá hă anhĩgro)

E na hămri ate amnhĩm wahõ kapi hămri nhũm kot amýrapê pirpu kaxyw õ anhĩgrota pøj nhũm kot akwýjê mã mẽmojto mex o nhỹrmă! Êrêjsăw na âm kêp mẽ hkĩnh maati na nẽ mẽ piită mã na. Nẽ âm katàt kôt kamă ri mẽ kĩnh kaxyw na.

Nẽ anhĩgroja ă kot kaj axityx kôt tăm amnhĩxir mex. No âm ajamaxpêr kôt kot kaj ate amnhĩm mẽhõ kapi xwýnhhta koja âm o amgrà kêp 4 rỳ 8 kêp senadô japêr hă koja anẽ.

E ja mã ajamaxpêr! Amarĩ ajamaxpêr mex kôt ho wota nẽ amnhĩgrônh kôt kê ka tăm ate mẽ hõ kapi xwýnhhta kê axy pê kapêr ate amnhĩxpêx mex kwỳ xy pê kapêr.

Nẽ kot rĩ amnhĩ mã kădidat hõ kapi mã xwýnhhta kot kaj aprĩ hă omunh mex nẽ hamax pêr kôt nẽ apênh mã xà hă ama aprĩ hă kôt hă mẽ ujarênh ma kê we xênapu kêp mẽ kaxyw mẽmojto mex prăm nẽ hkôt prôt xwýnh ă omu. Nẽ kot kaj kădidatjê ni rỳ my kot kaj mẽ akwýjê kamă tanhmă mẽmoj kute hkwỳ jarẽ. Mẽ à hkêt xy pê nẽ iskore xy pê nẽ mẽ nẽ amnàr nẽ mãănẽn pry.

No kot ka mẽ hõ pumunh kêt kăm amnhĩm kapi hkêt. No kot ka nhỹ kădidat ni rỳ my hõ axpênh jahkre xà hă omu nẽ hkôt kapêr ma mũj ri mẽ kăm mẽmojto mex mã.

Na te mẽ kot ho wota hã anhĩgro pê êrêjsãwja mytwrỳ ôjtup hã anhĩgro hewa hã na te hapôj nẽ hijukri hõja hã dômĩk jaturxà hkôt myt 8 nẽ maatẽ nẽ 17 or kôt na te hapôj.

Na te êrêjsãwja Prajiw kamã hã amgrà axkrut nẽ axkrut kôt na te hapôj. Êrêjsãwja hã kot kaj amnhĩm anhõ Prefeito kapi Câmara Mũnĩsipaw kôt nẽ hijukri axte amgrà axkrut ka hpãj Prejidẽx da República kamã nẽ senat kamã nẽ Câmara Federaw kamã nẽ Assembleia Legislativa nẽ Kôwên mã anhõ Estat kamã.

Nẽ koja êrêjsãw nhõ anhĩgro hã ka ano xãm tỳx kamã ri mẽ kot kamã amnĩxpêx kwỳ nẽ ri mẽ kot kamã mẽmoj nẽ àhkurê xwỳnh kwỳ hã ano htỳx nẽ mẽ piitã hkôt. Nẽ êrêjsãw hã anhĩgro hã ka mẽ kot kamã mẽmojtã karõ xwỳnh pumu nẽ mẽ kot kamã mãănẽn mẽmoj nẽ àhkurê xwỳnh pumu (Rêj n° 9.504/1997, art. 39-A, caput).

MÊMO NA TE WEM HÃ KARÕ

- Na htem akryk pinh krênh kôt ri ahpỹnhã ri amnhĩm karõ hto. Kot ka marĩ mẽ hinô hkà nẽ mẽ hkrã japap jagjê (no ãm kam amnhĩm hipêx xà hkôt) pape htôre anhõ parxit rỳ kãdidat nhõ.
- Ka amarĩ mẽ kot ho wota xà hã amhĩ kôt anhõ kãdidat nhõ nũm ho te.
- Nẽ mẽ kot ho wota xà kuri parxit rỳ korikasãw nhõ mẽ hamãr xwỳnh kuhê tãm kot ri mẽ ahkre kaxyw.

MÊMO NA TE WEM NÊ AHKURÊ

- Mẽhtu rũnh nẽ nhỹre mẽ pikuprõnh kamã ri kãdidatjê nhõ mẽ hinô hkà nẽ mẽ hkrã japap jagjê nẽ pãnêre nẽ õ pape tôre ho tanhmã ri amnhĩto;

- Mě kapěr xàhti nẽ kaxyw sõhti;
- Měhtu rũm rỳ kape hã mẽhtu nẽ pa nhĩpêx;
- Mě kãm mẽõ gõ rỳ mẽ kãm pàr gõ kamã ri êrêjtôjê htu;
- Mě kot ho wota xwỳnhjê pê êrêjtôjê ni rỳ my pê amỹtã;
- Terefõn pê serura nẽ mẽ karõ hkwrỳnh xà nẽ mẽ karõ jamỳnh xà nẽ kaxyw kàx kwỳ ho mẽ õ wot hõ amnhĩrĩt;
- Kupẽ karõhti nẽ kàx kapěr kôt propakãn êrêjtoraw xy pê axpẽm ma nẽ ri hkôt mẽ kãm harẽ;
- Anhĩgroja hã mẽ kãm kagô xỳhti ho wẽnê hkêt nẽ 6 or nẽ ma tẽ nẽ 18 or kôt;



MË APËNH PIITÃ HPÃJ KAGÀ HO AMNHÏRÏT

Na te mË kêp kãdidat xwÿnhjê ni rÿ my hõ koja ò kãpãnh piitã hã Jusxis êrêjtoraw mã kot kàxpore hpyr nê ho hapêx xà hã kãm kagàta nhÿpêx mex nê hpêr pa. Nê kãdidatjê piitã mã na ja nê haxwÿj hkôt mË kuhê xwÿjê mã ò parxit nê korikasãw. Jakamã ja koja êrêjsãw nhÿpêx piitã hkôt hãmri hêx kêt kôt harê.

Koja kãdidat ni rÿ my hõ ò kãpãnh kamã ò kãdidatur pê kator xwÿj ri koja ò prestasãw de kôtja Jusxis mã kujaêr pa kê kãm omunh pa kot ri mêmoj o hapêx xà hã.

koja kãdidatjê piitã ò kãpãnh ho krax kãm amnhÿm wahõ mã amnhÿre kê tãm kãm àpênh ã mêmoj o hapêx xà hã kagà ho asÿna nê kôtadô koja kãm ja ho nê. Nê koja mããnnê amnhÿm nê kapêr xwÿnh adiwokat hõ ni rÿ my hõ hta kê haxwÿnh kãm ò prestasãw de kôtja kaxyw.

Nê prestasãw de kôt koja Jusxis Êrêjtoraw mã kujahêk pa êrêsãw nhÿrôpê anhÿgro 30 ta ã. No kot anhÿr kêt kãm anhÿgro hyrja kôt kêt ã kot tanhmã amnhÿto mË kaxyw ãmja kôt nhãm rêr japêr koja Jusxis Êrêjtoraw kãm ò dokumên pê diprômta nhôr kêt nê.



MË KOT ÊRÊJSĂW KÔT MËMOJ PUNUJ NHÏPÊX JARËNH

1- Êrêjsăw kamă mẽ apênh tă kêp hapôx - Më kot Êrêjsăw kaxyw mẽ kămh nhÿr nhũm ra kamă mẽ apênh o môr tă hkaga nê hapôx nê tanhmă amnhÿ jarênh to hkêt (kămh ga koja mẽ amă anê ka mẽ hkôt axà nê kamă apê mẽ ahkre nê mẽ ho ajuda nê pàr o mrar tă ka kaga nê akato koja mẽ hpăj).

Atomnuj: ajaxàr o mytwrÿ axkrut nêpxi rÿ ka amnhÿ păj amnhÿrer o anhÿgro kêp 90 nê 120.

2- Më kot êrêjsăw nhô anhÿgro hă nhÿri ho wota xà tă kuhê nê mẽ kămh ahwÿr nê ri mẽ hkră hkjênh – ja na htem kot ho wota xà hă anhÿgro hă ri mẽ kot ho wota xwÿnhjê mẽ hkră kjênh o mênô kupyrt koja mẽ hpăj.

Më homnuj: mẽ hagjênh o mytwrÿ kêp 6 nê maa tễ nê ho amgrà kêp 1 ja o măănên amarÿ mẽ kămh anhàpênh o te ho amgrà ja pyrăr.

3- Nhÿri êrêjtôjê axpên ri htipxi nê mẽ htu – koja mẽ ri êrêjsăw nhô anhÿgroja hă akuprô ohtô rũnh kamă hamaxpêr o mẽ no kupyrt kaxyw rÿ mẽ kêp wot kwÿ ho ahkÿnh mă ri axpên mă karô rÿ tem amarÿ mẽ kămh mẽô gô nê pàr kamă mẽ kutu hămri koja păj.

Më homnuj – mẽ hagjênh o amgrà kêp 4 maa tễn 6 nê axte amnhÿ păj amnhÿre.

4- êrêjsăw kamă mẽ ahkÿnh – Ja na tem ri mẽ kămh mẽmoj nhôr kaxyw harê kàxpore amarÿ mẽ kămh mẽmoj gô. Kămh

ga mãănăn hijukri ja mẽ kãm mẽ hkane xà nẽ mẽ àpkur xà nẽ mẽ noomã kàx rỳ mẽ kãm mẽ apênh nhõr koja hpãy. Mẽ homnuj: mẽ hagjênh ã amgrà pyxi nẽ maa tẽ nẽ kêp 4 nẽ axte amnhĩpãy amnhĩre.

5- Propakãn Êrêjtoraw kôt mẽ ho hêx nẽ mẽ haprỳ - ja na kêp propakãn êrêjtoraw kôt mẽ ho hêx nẽ mẽ hõ japrỳ nẽ te ho kuranh pyrà rỳ amnhĩkrã hkôt wahõ kot mẽmoj punuj hõ nhỹr kêt kãm ho hêx nẽ ja pãy. Atomnuj – hpãy ajaxàr o mytwry kêp 6 nẽ maa tẽ ho kêp amgrà axkrut nẽ mãănăn amnhĩ pãy amnhĩre.

6- Êrêjsăw kamã amnhĩkrã hkôt mẽ hêx nẽ ri intenet hkô ri mẽ hêx ã kagà nhĩpêx nẽ rênh"fake news"- Já kaxyw koja mẽ pôixti rẽ nhũm ja mỳrapê mẽ hakop nẽ mẽ kot ri mẽmoj punuj o nhỹr ã mẽ omunh kaxyw nẽ koja te wahõj kãm mẽmojja ho nhỹr prãm kêt kamã ho nẽ tã koja mẽ ã hipêx anẽ.

MỄ AMA!!!

Nẽ *fake news* ja na inglêş kamã mẽ kapêr na (amerikãn) na tem ho kapêr nẽ ho mẽ ujarênh o hêx nẽ ri internet hkôt ri hipêx nẽ kurẽ. Nhũm wahõj hijukri ho hêx nẽ kurẽ. Hêx rom kapêr anhỹrja o kădidat hõ kurê akir nẽ ho kurê htwỳ koja ã amnhĩxpêx anẽ hămri ra mẽmoj punuj nhĩpêx. Mẽ homnujtỳx – ja mỳrapê mẽ hagjêr kêp amgrà kêp 2 nẽ maa tẽ nẽ amgrà kêp 8 kôt hitep.

7- Mẽ kapêr kwỳm kuhê – Ja koja Jusxis Êrêjtoraw mẽ kãm karõ hămri nhũm mẽ hkaga hămri nẽ hkwỳm kuhê rỳ tem mẽ kêp tanhmã hipêx to nẽ ho prêprêr kêt nẽ. Mẽ homnuj xà hã – hpãy mẽ agjênh kêp mytwrỳ kêp 3 nẽ maa tẽ nẽ ho amgrà kêp 1 nẽ axte hkôt anhĩre.

8- Dokumênh kôt mẽ hixi ho hêx – Dokumênh hõ kamã

wahôj nhĩxi ho axêx tanhmã kêp kute hkôt harê kot êrêjsăw hõ ho amnhĩptàr kaxyw. Kãmga wahôj mã ỗ kagà ho axêx kamã ho axêxja o kêp nhỹri krĩrax ỗ kamã hpa kêt tă ka harênh anê ăm kot ỗ xit ho rêr pix kaxyw.

Mẽ homnuj tỳx xà hã – mẽ hagjênh hã amgrà kêp 5 nẽ axte hkôt amnhĩre.

9- Mẽ kãm karõ kruk nẽ hkôt mẽ kãm gêk – mẽ kãm gêk nẽ hkôt mẽ hkruk hêx rom êrêjsăw kamã mẽ apênh kôt mẽ no kupy. Kãm ga: Mẽ hkruk ho mẽ grêr nhỹre mẽ kot ho wota xà ri hêx rom Jusxis Êrêjtoraw xápênh homnuj.

Mẽ homnuj xà hã – mỳrapê mẽ hagjênh o mytwrà kêp 2 nẽ axte hkô amnhĩre.

10- Mẽ kêp amnàr rỳ mẽ ỗ wot ho pikàr – mẽ ỗ wot nê amỹtá rỳ kamã mẽ no kupy.

Mẽ homnuj tỳx xà hã – hpăj mẽ hagjênh o mytwrỳ kêp 6 nẽ axte hkôt amnhĩre.

11- Êrêjôjê mã mẽõ nẽ pàr nhõr – ỳ ja nê na htem ahkrê koja kăndidat hõ rỳ ỗ parxit rỳ marĩ wahôj nhỹ kăndidat hkôt ăm wxỳnh nhĩxi hã ri êrêjtôjê mã mẽõ nẽ hkôt mẽ kãm pàr nhõr kêt nẽ.

Păj mẽ homnuj tỳx xà – păj mẽ agjênh hã amgrà kêp 4 nẽ maa tẽ nẽ 6 kôt hitep.

-No na hte Jusxis Êrêjtoraw ra ja kaxyw amarĩ êrêjtôjê htu mẽ kot ho wota mã no ăm ja pix kaxyw na te juis hã ahwỳ nhũm mẽ kutu.

- koja xênapu ja kamã mẽmoj punuj hõ kator kêt kaxyw hã koja: pàr hõ Jusxis Êrêjtoraw mã hprăm xá hkôt kãm apê.

12- Mẽ kot êrêjsăw kôt kaxpore rênh o amnhĩm tăr – koja kăndidat hõ ni rỳ my ỗ kăpănh kôt kaxpore ho tanhmã ri hipêx kati hto rỳ kot wahôj ho amnĩtă kaxporeja o te ri ho ỗ kumrêx nhĩpêx pyrăk. Kãm ga: kot kaxporeja o wahôj

amnhĩm hkwỳjê mã pyka hkwỳ japrôr kêt nẽ. Kàxporeja ăm
mẽ kot kãpãnh êrêjtoraw pix kaxyw na kot mẽ ri nhãm ho
mẽmojto nhỹr kêt nẽ.

Mẽ homnuj tỳx xà – hpãj mẽ hagiênh hã magrà kêp 2 nẽ
maa tẽ nẽ 6 kôt hitep nẽ axte amnhĩpãj amnhĩre.

13- Mẽ kot ho wota xà hã kàx pê urna eletrônica homnu
hpar xà – koja wahõj kãm hprãm xà kôt mẽ kot ho wota xà
hã kàx homnu hpa nẽ ri mẽ no kupyat pa.

Koja xênapu wahõj hêx rom mẽno kupyat nẽ mẽ kot ho wota
xà hã kàx homnu hpa hã koja mẽ hpãj ăm omnuj tỳx nẽ.



ÊRÊJSĂW JAMĂR MEX JARĚNH

No pĕrapu na te mĕ pa nhŏ Prajiw kamă êrĕjsăw hă mĕ kot ho wota xà pĕ urnas eletrônicas já?

-Na htem katàk kôt pape hkôt ho wota ĩhkra ho hipêx nĕ kră nĕ
hagjĕnhhta hkôt apĕnh kruk rŭm nĕ.

- Nĕ na pre htem hkôt katàk kôt ĩkra ho hipêx nĕ ho kŏŏta nĕ
hkôt hĕxpĕ àhkĭnh rŭnh nĕ.

- No na pre te ja hă ahpunuj tŷx kamă pape hă ho wota xwŷnhhta
nĕ amnàr pĕ hă ahpunuj nĕ ja xwŷjri nĕ măănĕnh hapujri.

Kăm ga mĕ pa te amnapĕm pape hkôt ho wota ho papa ri mĕ
hĕx kăm hkôt mĕ ahkĭnh pumu.

1- Mĕ kot wot kôt hĕx kăm ahkĭnh

- **mĕ kot wot ho kĕp mrŭmre pyrăr:** koja mĕhŏ hkrĭ xwŷnh pĕ
pape hă wot ta py nĕ o tĕ nĕ kre pĕ urna ta kamă pape karŏ
hyrta pix jaxà. No nhŭm ĩ kumrĕxta py nĕ o tĕ nĕ wahŏj kot mĕ
kăm wot hă ahwŷ o ri mrar xwŷnhhta hakakrem kutĕp xa nhŭm
kăm kugŏ hămri nhŭm âm tăm amnhĭxô hă wahŏm mă kugŏ na
ntem ã anĕ.

- **ho wota xà pĕ urna punuj pumunh:** Na pre htem mĕ kot ho
wota xà pĕ urna kôt ahkĭnh rŭnh nĕ nhŭm pre htem ra wam
kamă wot tă nhŭm mĕ axte hipy âm tăm rĕ ja ho hipêx anĕ.

- **mĕ ō wot axpĕn nhĭpy hkatuxô:** na pre htem mĕ kot ho wota
hă pape katuxôja piită hkôt hămri nhŭm mĕ ho htipxi nĕ urna
kamă kapĭ no âm kamă ahkĭnh rŭnh nĕ.

2- Ho pikuprăm kăm mĕ ahkĭnh

- **mẽ õ nũm ho hêx:** nẽ mẽ kêp êrêjtorjê na pre htem ohtô nẽ kãdidat nhĩxi nhĩpêx pumunh ja kamã hãmri nhnhũm pre htem mẽ kot mẽ õ wot ho kôta xwýnhjê pre htem nhãm mẽ kadidat hõ nhõ nũm nhĩpêx. Jakamã na pre te hkôt mẽ kãm hêx mex anẽ.

- **mẽ kot ho kôta kamã ho ahkĩnh:** mẽ kot ho pikuprõnh xà hã koja wahõj mẽ nhỹ kot wot hã kagà xwýnh mã nũm kwým harẽ nhũm hã kagà.

- **mẽ apênh xà hã ho pinhpanh:** na pre te TRE mẽ kãm mẽ kot kagà xà kamrêk ho pix kamã ri amnhĩto kaxyw mẽ kãm karõ tã no na pre te kamã mẽ apênh xwýnhjê hêx rom kagà xà pê caneta krã japap pix kamrêkta ho hipêx no nhũm ĩta grãgrã htyk pê azul ja ho na pre htem ho hêx.

- **mẽ kot wot jarênh burêxĩs o pigrành o pihkàr:** mẽ ahkĩnhja na pre te ăm omnujtyx kumrêx. Koja nũm 1 ja burêxĩs kamã axte hijukre piitã ho 100 nẽ hipêx nhỹ kãdidat ta mã. Kãm ga 05=105.

3- Hã kagà nẽ hipêx kôt ho ahkĩnh

- **mẽ kêp wot ho ahkĩnh:** kot hã kagà xwýnh ni rỳ my koja mẽ õ wot hã kagà nẽ kamã nhãm kãdidat nhõ wot hõ kapa nẽ nhãm hõ mã kugõ. Koja te parxit hõ pyxi tã koja mẽ hkre kamã nhãm hõ mã wot ho akĩ. Kãm ga koja xênapu kãdidat hõ hamêxkrut hãmri nhũm ahpýnhã amnhĩm õ wot ho 50 hãmri nhũm mẽ hipy axte ho 20 nẽ hõ mã hipy ho 80. Koja ã anẽ hõ mã tipxi kamã ho 100 wot hãmri koja ã anẽ hãmri nhũm wahõj tanhmã kute hkôt omunh kêt nẽ.

Já hã mẽ ujarênhja kot mẽ marĩ Jornal do Brasil amgrà pê 1994 nẽ Biblioteca Nacional kamã marĩ hkôt omu. Nẽ site kamã na mẽmojê piitã: <http://memoria.bn.br>

Nẽ kot kaj ri mẽ kot ho wota xà hã kàx pê urna eletrônica pumunh prãm nẽ:

Link ja wỳr axà: <https://www.justicaeleitoral.jus.br/urna-eletronica/>

Jarãhã mẽ panhõ mẽ kot ho wota xà nhĩpêx kuteja ãm:

a) Mex nẽ hã **AMNÀR TỠX** mex kumrêx. – na pre ra amnapê m amgrà 1996 ta ã nhũm prem ra ho nẽ hãmri ja mex kamã kôt ri hêx o kamã ahkĩnh kêt nẽ.

b) Nẽ hprĩ hã mẽ kãm **HARÊNH O AMNHĨRÍT** – koja mẽ marĩ hkôt mẽ hakop parxit nẽ kaxyw mẽ àpênh xà hkwỳ maati jajê kot kôt mẽ hakop.

c) Piitã kêp **KÀX KARÕ HKÔT** (awditaw) ãm amỳm umar xà hã kôt pix – nẽ ja ãm piitã hkôt na.

d) Nẽ **NYW TỠX** – mẽ kot ho wota xà kàx pê urna eletrônica mẽ sistêmja na te wa ãm mẽmoj nyw ho hapôx o paja kôt ãm rã hã nẽ.

e) Kot **AMNHĨ PRÊPRÊK** – ãm kot amnhĩ prêprêk tỳx kumrêx. Ja na pyka piitã hkôt kot amnhĩ prêprêk tỳx xwỳnh nẽ ja na tem myt pyxi kamã mẽ kãm mẽ õ wot rênh o tamnhã harênh to.

MỄ AMA!

Mễ kot ho wota xà hã kàx pê urna eletrônica na htem ri *INTERNET* kamã hagjênh KÊT nẽ.

NO WE MỄHỖJ KOT WE RI SISTÊM KÔT MỄ KOT HO WOTA XÀ HÃ PIITÃ HKÔT WE RI MỄ HAKOP?

I - partidos políticos, federações e coligações;(mễ kot ho wota xà hã amnhĩm hpa màn nhĩpêx nhĩxi)

II - Ordem dos Advogados do Brasil - OAB; (Brajw kamã mẽ kapêr rênh xà- OAB)

III - Ministério Público - MP; (mễ àpênh ã mẽ hakop xwỳnh)

IV - Congresso Nacional; (deputatjê mẽ senadôjê mẽ àpênh xà)

V - Supremo Tribunal Federal- STF; (mễ hkarôt o pykam mẽ rênh nẽ mẽ nê amnàr xà mã hpa màn maat – STF)

VI - Controladoria-Geral da União - CGU; (mễ àpênh kôt mẽ htãm nopxar nhĩpêx mex - CGU)

VII - Polícia Federal - PF; (pêp krătũm maati hã mẽ kuhê hxwỳn – PF)

VIII - Sociedade Brasileira de Computação; (kàx pê kôputadô hã hkôt ri mẽ hakot xwỳnh)

IX - Conselho Federal de Engenharia e Agronomia; (mẽ pikuprõnh kãm mẽ hkrãmtĩ hkôt hamaxpěr mẽmoj nhípêx mã xwỳnh)

X - Conselho Nacional de Justiça - CNJ; (pykam mẽ rěnh nẽ mẽ nê amnàr hã mẽ pikuprõn krã maati xwỳnh- CNJ)

XI - Conselho Nacional do Ministério Público; (mẽ hakop hpa màt maati xwỳnh)

XII - Tribunal de Contas da União - TCU; (mẽ ápênh kapi kamã tanhmã omunhto kute xwỳnh- TCU)

XIII - Forças Armadas - FAB; (pěpjê krãmtĩ hkôt amnhĩmtàr xwỳjê - FAB)

XIV - Confederação Nacional da Indústria, demais integrantes do Sistema Indústria e entidades corporativas pertencentes ao Sistema; (mẽ kot mẽmoj nhípêx nẽ ho hapôx xà hã hpa màn maati nẽ kaxyw hkwyjê hkôt amnhĩ xunhwỳr xwỳnh)

XV - Delegadas e Delegados e Fiscais Partidários; (mẽ kệp pěpjê krãhtũm ni rỳ my hõ kệp parxit hõ jakop xwỳjê)

XVI - Cidadã ou Cidadão.(mẽ piitã mẽ hkaêx ã mẽmoj mêx mã gjênh xwỳnh)

MỄ AMA!

Koja mẽ piitã wot hã mẽ akop xwỳnhjê pê sidadãw ni rỳ my kot mẽ marĩ ja kôt mẽ hakop. Koja marĩ anhĩgroja ã hkôt mẽ hakop nẽ ja kaxyw haxwỳj mẽ kuhê kê mẽ tãm wotja kôt ri mẽmojto tanhmã amnhĩto pê amnhĩm mẽ hkapi kê mẽ kaxyw kuhê hamaxpěr nẽ omunh kôt.

Nhỹri MỄ PIITÃ amnhĩ kôt MỄ KAÊX ã mẽ kot tanhmã ri mẽmojto ho amnhĩto xà mã xwỳnh kêt!

Jakamã na te mẽ kot ho wota xwỳnh pê êrêjtô ni nẽ my rỳ kệp kãdidat ni nẽ my mẽ kaêx ã ja mã agjê hkwyjê xy pê kapěr tãm mẽ nê kampěr kaxyw mẽ õ wot pimnhur nẽ omunh kêtja kôt.

APRESENTAÇÃO

É com grande alegria e satisfação que a Justiça Eleitoral do Tocantins apresenta a terceira edição da Cartilha Bilingue.

Editada em quatro línguas indígenas (Karajá, Xerente, Apinajé e Krahô), a Cartilha oferece ao eleitor indígena importantes informações que vão ajudá-lo a entender melhor o processo eleitoral para dele participar de forma mais efetiva, buscando melhorar a vida de sua comunidade.

Nesta 3ª edição, o TRE-TO buscou atender as sugestões dos representantes das comunidades indígenas em relação ao conteúdo da Cartilha. As noções básicas sobre voto, candidaturas, campanha eleitoral, segurança das eleições, prestação de contas dos partidos políticos e diplomação dos eleitos são explicadas em linguagem simples e didática, permitindo uma melhor compreensão da temática.

Essa Cartilha é mais uma ação da Justiça Eleitoral do Tocantins que visa fortalecer a Democracia, com o respeito aos direitos fundamentais e inclusão das minorias para a construção de uma sociedade fraterna, justa e solidária, na qual todos têm a liberdade de escolher seus representantes de forma livre, igual e consciente.

Boa leitura!

Desembargador HELVÉCIO DE BRITO MAIA NETO
Presidente do Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins

PORTUGUÊS

1 - INCLUSÃO SOCIOPOLÍTICA DOS POVOS INDÍGENAS DO TOCANTINS

A Constituição Federal de 1988 é a Lei mais importante do Brasil. Ela diz que o POVO é a fonte de todo o PODER. O povo somos TODOS NÓS BRASILEIRAS e BRASILEIROS, que exercemos esse poder por meio dos representantes eleitos pelo voto.

Os representantes são as candidatas e candidatos que elegemos em cada eleição para defender os nossos interesses, direitos e também para resolver as dificuldades da nossa comunidade.

É por meio do VOTO que escolhemos quem vai nos representar na Câmara Municipal de Vereadores, na Prefeitura Municipal, na Assembleia Legislativa, no Governo do Estado, na Câmara dos Deputados, no Senado Federal e na Presidência da República.

Por isso mesmo, o VOTO é a principal ferramenta que podemos utilizar para melhorar a nossa vida, com melhores estradas, saúde, educação, coleta de lixo, segurança e outros benefícios.

O voto é a confiança e a esperança da comunidade de que os representantes eleitos cuidarão bem de todos, em especial daqueles que mais necessitam de cuidados.

Por isso, precisamos votar com liberdade e responsabilidade. O nosso futuro depende do nosso voto nas eleições!

As eleições são a oportunidade de cada um de nós mostrar que tem voz e vez para escolher a candidata ou candidato que se interessa em melhorar a vida da comunidade e que seja o melhor e mais preparado para nos representar no poder.

Não deixe que escolham por você. Não venda e não troque seu voto por nada!

Participe da política. Defenda sua comunidade. Vote livre e consciente na candidata ou no candidato que realmente vai defender o seu povo!

Quem pode votar?

2 - A ELEITORA E O ELEITOR.

A eleitora ou o Eleitor é a cidadã brasileira ou o cidadão brasileiro que tirou o título eleitoral e está em dia com a Justiça Eleitoral.

Mas quem pode ser ELEITORA ou ELEITOR? Qualquer pessoa, que até o dia da realização das eleições, tenha 16 anos completos ou mais.

Para as/os jovens que tenham entre 16 e 17 anos de idade o voto não é obrigatório, ou seja, eles votam se quiserem.

Por outro lado, para as pessoas que tenham mais de 18 anos de idade o voto é obrigatório.

ATENÇÃO!!!

Obs: Se você faz 16 anos até o dia das eleições poderá tirar seu título normalmente até o dia 4 de maio de 2022. Mas, se já está com mais de 70 anos, não se preocupe. O voto também é facultativo. Votar não é mais uma obrigação para quem tem essa idade.

Como fazer para tirar o título?

Para tirar o título você precisa:

- Ir ao cartório eleitoral mais próximo; ou
- Acessar o programa TítuloNet disponível na internet: <https://www.tre-to.jus.br/eleitor/atendimento-online>; ou
- Ligar gratuitamente para o número de telefone 0800-6486-800; ou
- Enviar e-mail para: eleitor@tre-to.jus.br; ou
- Acessar o site do Tribunal Regional Eleitoral do Tocantins: www.tre-to.jus.br.

ATENÇÃO!

Na eleição deste ano você tem até o dia 4 de maio de 2022 para tirar o título, transferir local de votação ou fazer revisão do seu título eleitoral.

Não consegui ir votar na última eleição, e agora?

Calma! É só justificar sua ausência em QUALQUER local de votação do Brasil no dia das Eleições ou procurar o cartório eleitoral mais próximo da sua comunidade. Além dessas alternativas, você pode apresentar sua justificativa de ausência à votação por meio do aplicativo e-Título instalado em aparelho celular que esteja conectado à internet.

E se não for possível ir a qualquer seção eleitoral no dia da votação?

Neste caso, você tem o prazo de até 60 dias, após cada turno da votação (1º e 2º turno), para apresentar a sua justificativa pelo e-Título, Sistema Justifica, na página do TRE-TO ou em qualquer Cartório Eleitoral, de preferência o mais próximo da sua comunidade.

E se não justificar a ausência às urnas, o que acontece?

A eleitora ou o eleitor será multada/o e ficará em dívida até pagar a multa. E mais:

- NÃO poderá solicitar passaporte para viajar para outros países;
- NÃO poderá solicitar carteira de identidade;
- NÃO poderá receber salário, aposentadoria, pensão, bolsa-família e outros benefícios do governo;
- NÃO poderá fazer concursos públicos ou tomar posse em cargos públicos;
- NÃO poderá renovar matrícula em qualquer escola ou universidade pública ou fiscalizada pelo governo;
- NÃO poderá solicitar qualquer documento que necessite da quitação eleitoral.

ATENÇÃO!

Se a eleitora ou o eleitor não votar e não justificar a sua ausência às urnas por 3 (três) eleições seguidas o seu título será CANCELADO. Isso significa dizer que a eleitora ou o eleitor não poderá votar e nem ser votada ou votado nas próximas eleições enquanto não regularizar a sua situação perante à Justiça Eleitoral.

Se você se encontra com o título cancelado, procure o Cartório Eleitoral mais próximo da sua comunidade.

Mas espere!

O que são DIREITOS POLÍTICOS?

Direitos políticos é quando você pode VOTAR e SER VOTADA ou VOTADO. Quem NÃO tem direitos políticos não pode filiar-se ao partido político e nem ocupar qualquer cargo público, seja eletivo ou não.

SÃO CAUSAS DE SUSPENSÃO DOS DIREITOS POLÍTICOS:

- Condenação criminal transitada em julgado, enquanto durarem seus efeitos;
- Incapacidade civil absoluta (doentes mentais);
- Recusa em cumprir obrigação a todas e a todos imposta ou prestação alternativa;
- Condenação por ato de improbidade administrativa.

3 - A CANDIDATA OU O CANDIDATO

Quero ser candidata ou candidato! O que é preciso fazer?

Para ser candidata ou candidato a cargo eletivo, a Constituição Federal e a legislação eleitoral exigem que sejam preenchidos alguns requisitos:

1. Nacionalidade brasileira (ser brasileira ou brasileiro);
2. Ser alfabetizada ou alfabetizado em português (saber ler e escrever);
3. Pleno exercício dos direitos políticos (votar e ser votada/votado);
4. Alistamento eleitoral (ser eleitora ou eleitor);
5. Domicílio eleitoral no local onde reside 6 meses antes da eleição (o título deve ser da cidade onde mora);
6. Ser filiada ou filiado a um Partido Político há pelo menos 6 meses antes da eleição;
7. Idade mínima de:
 - 35 anos para os cargos de Presidente, Vice-Presidente e Senadora e Senador.
 - 30 anos para os cargos de Governadora e Governador e Vice-Governadora/Governador;
 - 21 anos para os cargos de Deputada e Deputado Federal, Deputada e Deputado estadual e distrital.
 - 18 anos para o cargo de Vereadora ou Vereador até o último dia para requerer o registro de candidatura;

OBS.: Se você for servidora ou servidor de algum órgão público deverá se afastar do trabalho no prazo de 6 meses antes da eleição.

Quem não pode ser candidato?

1. As analfabetas e analfabetos (quem não sabe ler nem escrever);
2. Os Inalistáveis (as estrangeiras e os estrangeiros e quem está prestando serviço militar obrigatório);
3. Cônjuge e parentes próximos do presidente, governador ou quem esteja substituindo nesses cargos, no período de 6 meses antes da eleição;
4. As impedidas e os impedidos por decisão judicial (condenadas e condenados pelo Poder Judiciário).

Mas... ainda que você preencha os requisitos para ser candidata ou candidato, seu nome precisa ser aprovado na CONVENÇÃO partidária.

E o que é convenção partidária???

A convenção partidária é uma reunião que cada partido tem que fazer com suas e seus integrantes para decidir quem vai participar das eleições como candidatas e candidatos. Nesta reunião são aprovados os nomes dos candidatas e candidatos, seus respectivos números e os cargos para os quais cada uma e cada um vai concorrer. Todas as informações da reunião são registradas num documento denominado “Ata de Convenção Partidária”.

Essas reuniões podem acontecer de forma presencial, virtual ou nas duas formas.

Para oficializar a sua candidatura você deve preencher e assinar um formulário da Justiça Eleitoral denominado Requerimento de Registro de Candidatura – RRC, dando autorização para o partido político requerer o registro da sua candidatura na Justiça Eleitoral.

Esses formulários assinados deverão ficar guardados com a presidente ou o presidente de partido político. Se você deseja ser candidata ou candidato, você precisa tirar todas suas dúvidas com o partido político que escolheu para concorrer as eleições.

Atenção!

Todos os documentos necessários para a candidatura devem ser organizados pelo PARTIDO POLÍTICO escolhido pela candidata ou candidato, dentre eles:

- 1. Cópia de documento oficial com foto (carteira de identidade);*
- 2. Certidões criminais da Justiça Federal e Justiça Estadual;*
- 3. A candidata ou o candidato indígena deve ser alfabetizada/o em português;*
- 4. Certidões de quitação com a Justiça Eleitoral;*
- 5. Comprovante de escolaridade. (A ausência do comprovante de escolaridade pode ser substituída por uma declaração escrita pelo próprio interessado, em ambiente individual e reservado, na presença de servidora ou servidor da Justiça Eleitoral);*
- 6. Relação atual de bens assinada pela candidata ou o candidato ou por sua ou seu procuradora ou procurador, constituída/o por instrumento particular, com poder específico para o ato;*

A partir de 15 de agosto do ano da eleição, após o registro da sua candidatura, você pode começar a sua CAMPANHA ELEITORAL.

Na campanha eleitoral você irá conversar com as pessoas para apresentar as suas propostas, ideias e projetos para a comunidade.

4 - CAMPANHA ELEITORAL

Campanha eleitoral é o período em que os partidos e suas candidatas e seus candidatos se apresentam para a população em busca de votos. Nesse período, eles e elas saem às ruas, fazem visitas, carreatas, passeatas, organizam comícios, contratam carros de som para divulgar suas propostas. É o período da propaganda eleitoral.

A propaganda eleitoral só é permitida a partir do dia 16 de agosto do ano da eleição até UM DIA ANTES da votação.

A propaganda eleitoral impressa ou nas redes sociais no Brasil é feita em língua portuguesa, que é a língua OFICIAL, e sempre deverá informar a legenda partidária.

MAS VEJA BEM:

Nas reuniões políticas dentro das comunidades indígenas a discussão, o debate e a apresentação de propostas políticas podem ser feitas tanto na língua portuguesa quanto na língua materna, especialmente se a reunião é somente entre os parentes, que gostam de falar e preservar a língua indígena.

Para divulgar suas ideias e projetos, todos os partidos recebem recursos do Fundo Partidário. Os partidos, as candidatas e os candidatos têm o direito de usar o rádio e a televisão para falar de suas ideias e projetos com o objetivo de convencerem os eleitoras e eleitores e obter os seus votos.

Atenção!

A legislação NÃO permite propaganda paga no rádio e na televisão. Ela é gratuita e garantida por lei. Converse com o seu partido eleitoral para que ele possa auxiliar e orientar você em relação à propaganda eleitoral.

O que PODE na propaganda eleitoral

- Comícios, utilização de aparelhos de som em local fixo, no horário entre 8 (oito) e 24 (vinte e quatro) horas, com exceção do comício de encerramento de campanha, que poderá ser prorrogado por mais 2 (duas) horas.
- Adesivos plásticos em automóveis, caminhões, bicicletas, motocicletas e janelas

residenciais, desde que não seja maior que 50cm² (meio metro quadrado) e deve ser espontânea e gratuita, a pessoa não pode receber para fazer essa propaganda;

- Uso de bandeiras em vias públicas, desde que sejam móveis (permaneçam apenas entre as 6 e 22 horas) e que não prejudiquem o trânsito de pessoas e veículos;
- Distribuição de folhetos, adesivos ou outros impressos (tamanho máximo de 50cm x 40cm), desde que editados sob a responsabilidade do partido, coligação ou candidato;
- Carros de som SOMENTE para uso em carreatas, caminhadas, passeatas, reuniões e comícios;
- Colocação de mesas para distribuição de material de campanha desde que não dificultem o bom andamento do trânsito de pessoas;

O que NÃO PODE na propaganda eleitoral?

- Qualquer tipo de propaganda política paga em televisão, rádio e internet;
- Afixar qualquer tipo de propaganda eleitoral em postes, sinais de trânsito, paradas de ônibus, viadutos, jardins, árvores, muros, tapumes, cinemas, clubes, lojas, centros comerciais, igrejas, ginásios, bancas de revista (mesmo que sejam de propriedade privada);
- Propaganda ou pedido de voto através de telemarketing, em qualquer horário;
- Utilização de trios elétricos (permitido apenas em comícios);
- Propaganda eleitoral mediante outdoors, inclusive eletrônicos;
- Propaganda de qualquer tipo em veículos que prestam serviços públicos, como ônibus de transporte coletivo;
- Realizar evento com a apresentação de artistas (pagos ou não) para animar o comício ou a reunião eleitoral e promover candidatas/candidatos;
- Distribuir panfletos com propaganda eleitoral em escolas públicas;
- distribuir brindes como camisetas, chaveiros, canetas, bonés, cestas básicas ou outros bens e materiais que possam dar alguma vantagem ao eleitor/eleitora;
- Contratar pessoas para ofender a imagem ou a honra de candidata/candidato, partido ou coligação;
- Usar na propaganda símbolos, frases ou imagens que sejam parecidas com as usadas por órgão de governo.

5 - ELEIÇÃO

Chegou o dia de VOCÊ ESCOLHER quem irá lutar por uma vida melhor para sua comunidade, o seu Estado e a sua Nação! A eleição é a festa da Democracia. Uma festa que deve acontecer em clima de PAZ e TRANQUILIDADE.

Neste dia você tem o poder de decisão! Lembre-se que aquela ou aquele que você escolher ficará no cargo por 4 anos, ou 8 anos se for senadora ou senador.

Pense nisso! Vote livre, vote consciente e com responsabilidade para escolher aquela ou aquele que realmente vai defender os seus direitos.

Para escolher, procure conhecer a candidata ou o candidato, suas propostas e ideias, seus projetos e procure saber sua história, suas verdadeiras intenções e se ela ou ele realmente busca soluções para a os problemas da comunidade.

Você precisa debater com as candidatas e os candidatos os problemas da comunidade. Precisa debater a saúde, a educação, a segurança pública, as estradas.

Você não pode escolher sem conhecer! Você só vai conhecer a candidata ou o candidato e a sua proposta, se debater e conversar sobre o futuro, sobre o que vai melhorar na vida das pessoas da comunidade.

A eleição acontece sempre no PRIMEIRO domingo do mês de outubro e, se houver 2º turno, no ÚLTIMO domingo do mesmo mês, no horário de 8 às 17 horas.

As eleições acontecem a cada 2 anos no Brasil. Em uma eleição você escolhe suas ou seus representantes para a Prefeitura e para a Câmara Municipal e, na eleição seguinte, 2 anos depois, você escolhe suas ou seus representantes na Presidência da República, no Senado, na Câmara Federal, na Assembleia Legislativa do seu Estado e no Governo do seu Estado.

No dia das eleições é preciso ficar atento a algumas regras ou proibições eleitorais que devem ser respeitadas por todas e todos.

Saiba o que é PERMITIDO e o que é PROIBIDO no dia das eleições (Lei nº 9.504/1997, art. 39-A, caput).

É PERMITIDO

- a manifestação silenciosa e individual. Você pode usar camiseta e boné (desde que feitos por você), broche ou adesivo do seu partido ou candidata/candidato.
- levar para a cabina de votação um papel com os números das candidatas ou candidatos.
- a presença de fiscais da candidata ou candidato, partido ou coligação durante a votação na seção eleitoral.

É PROIBIDO

- aglomeração, reunião de pessoas com camisas, bonés, bandeiras e adesivos de candidatas/ candidatos ou partido político;
- utilização de alto-falantes ou amplificadores de som;
- realização de comícios ou carreatas;
- oferecer alimentos ou transporte de eleitores;
- Impedir eleitora/eleitor de votar;
- Distribuir qualquer tipo de propaganda eleitoral, como santinhos ou panfletos;
- Usar celular, máquina fotográfica, filmadora ou outro aparelho que prejudique o sigilo do voto;
- Realização de debates na televisão e no rádio ou transmissão de propaganda eleitoral;
- Venda de bebida alcoólica das 6 horas até às 18 horas;

6 - PRESTAÇÃO DE CONTAS

As candidatas e candidatos devem prestar contas à Justiça Eleitoral dos gastos efetuados com a campanha eleitoral. A prestação de contas é um dever de todas as candidatas e todos os candidatos, com suas ou seus vices e suplentes, e dos partidos e coligações. A prestação de contas garante a transparência e a legitimidade da atuação partidária no processo eleitoral.

Até quando a candidata ou candidato desiste da candidatura durante a campanha, a prestação de contas deve ser feita e entregue à Justiça Eleitoral com a comprovação de tudo o que foi gasto e a forma como aconteceram os gastos.

Todas as candidatas e todos os candidatos deverão contratar profissional habilitado em contabilidade desde o início da campanha, pois a prestação de contas deverá ser assinada por uma ou um profissional Contadora ou Contador. É obrigatório contratar, também, uma advogada ou advogado para a prestação de contas.

A Prestação de contas deverá ser encaminhada à Justiça Eleitoral até 30 dias DEPOIS das eleições. Se isso não acontecer neste prazo, a candidata ou candidato não poderá receber da Justiça Eleitoral seu diploma de eleita ou eleito.

7 - PRINCIPAIS CRIMES ELEITORAIS

1. Abandono do serviço eleitoral - Recusar ou abandonar o serviço eleitoral sem justa causa. (por exemplo, se você for convocada ou convocado para trabalhar como mesária ou mesário, junta apuradora, colaboradoras/es, motoristas, dentre outros).

Pena: prisão de até dois meses ou o pagamento de 90 a 120 dias-multa.

2. “Boca de urna” e divulgação de propaganda no dia da eleição. É qualquer manifestação para influenciar a vontade da eleitora/eleitor no dia da votação.

Pena: prisão de seis meses a um ano, com a alternativa de prestação de serviços à comunidade pelo mesmo período e multa.

3 - concentração de eleitoras/eleitores - Promover, no dia da eleição, a reunião de pessoas com o objetivo de impedir, atrapalhar ou fraudar o exercício do voto, de qualquer forma, inclusive o fornecimento gratuito de alimento e transporte coletivo.

Pena – prisão de 4 a 6 anos e pagamento de multa.

4 - Corrupção eleitoral - Dar, oferecer, prometer, pedir ou receber, para si ou para outra pessoa, dinheiro, brinde, ou qualquer outra vantagem. Exemplo: doação de remédios, cestas básicas, óculos, emprego, etc), para obter ou dar voto e para conseguir ou prometer abstenção, ainda que a oferta não seja aceita.

Pena – prisão de 1 até 4 anos e pagamento de multa.

5 - Calúnia, difamação e injúria na propaganda eleitoral – Caluniar (ofender a honra) alguém na propaganda eleitoral, ou utilizar a propaganda eleitoral para acusar falsamente de cometer crime. Quem souber que a acusação é falsa e divulgar também comete crime.

Pena – prisão de 6 meses a 2 anos e pagamento de multa.

6 - Injúria eleitoral “fake news” - Dar motivo à investigação policial, a processo judicial, à investigação administrativa, à investigação civil ou ação de improbidade administrativa, atribuindo a alguém a prática de crime ou infração da lei, mesmo sabendo que a pessoa é inocente, com finalidade eleitoral.

ATENÇÃO!!!

Fake News é uma palavra inglesa (americana) utilizada para denominar informações falsas ou de conteúdo duvidoso que são publicadas, principalmente em redes sociais. Quem divulga mentiras nas redes sociais, para ofender candidata ou candidato ou partido político, sabendo que são mentiras, quem acusar falsamente uma candidata ou candidato com o objetivo de afetar a sua candidatura, comete crime.

Pena – prisão de 2 até 8 anos e pagamento de multa.

7 - Desobediência - Recusar o cumprimento ou obediência às determinações, ordens ou instruções da Justiça Eleitoral ou opor embaraços e atrasar a sua execução.

Pena – detenção de 3 meses a 1 ano e pagamento de multa.

8 - Falsidade ideológica - Omitir, em documento público ou particular, declaração que dele devia constar ou inserir declaração falsa ou diversa da que devia ser escrita, para fins eleitorais. Exemplo: dar declaração falsa, por escrito, de que reside em um município, apenas para transferir o título, ou apresentar contrato de locação falso.

Pena – prisão de até 5 anos e pagamento de multa.

9 – Desordem - Promover desordem que prejudique os trabalhos eleitorais. Exemplo: Causar tumulto no local de votação e prejudicar os trabalhos da Justiça Eleitoral.

Pena – prisão de até 2 meses e pagamento de multa.

10 - Impedimento ou embaraço ao exercício do voto - Impedir ou atrapalhar o exercício do voto.

Pena – prisão até 6 meses e pagamento de multa.

1

1 - Fornecimento de alimentação e transporte de eleitores - É proibido aos candidatos e aos partidos políticos, ou a qualquer pessoa, o fornecimento de transporte ou refeições aos eleitores da zona urbana.

Pena – prisão de 4 a 6 anos e pagamento de multa.

A Justiça Eleitoral pode transportar gratuitamente as eleitoras e os eleitores no dia da eleição, mas o transporte é restrito a moradoras e moradores de zona rural das localidades em que a juíza ou juiz eleitoral o tenha solicitado.

- Não ocorre crime quando: o transporte estiver a serviço da Justiça Eleitoral;

12 - Apropriação de Recursos do Financiamento Eleitoral – A candidata ou o candidato, a/o administradora/or financeira/o da campanha, ou quem exerça essa função, de bens, recursos ou valores destinados ao financiamento eleitoral, em proveito próprio ou alheio. Exemplo: usar o dinheiro do fundo eleitoral para comprar um lote para sua família. O Fundo Eleitoral é um recurso público utilizado para custear as campanhas eleitorais e não pode ser utilizado para outros fins.

Pena – prisão de 2 a 6 anos e pagamento de multa.

13 - Dano ou destruição de urna eletrônica - Causar, intencionalmente, dano físico ao equipamento usado na votação ou na totalização de votos ou a suas partes.

A pessoa que causar ou tentar causar danos físicos à urna eletrônica está sujeita às severas penas da Lei.

8 - SEGURANÇA DO PROCESSO ELEITORAL

Por que temos eleições com urnas eletrônicas no Brasil?

- Porque tínhamos muitos problemas no trabalho manual com as das cédulas de votação.

- Porque tínhamos muitas fraudes na contagem manual dos votos, apuração manual

- Porque era muito difícil a guarda e proteção física das cédulas/votos, antes, durante e depois das eleições.

Veja como eram as fraudes que aconteciam quando tínhamos VOTO IMPRESSO

1 - Fraudes na votação

- voto formiguinha: a pessoa recebia da/o mesária/o a cédula de votação mas colocava na urna uma cópia feita em gráfica. Entregava a verdadeira para um cabo eleitoral que ficava esperando na porta para repetir a ação com outra/o eleitora/eleitor.

- urna grávida: as urnas eram roubadas e substituídas por outras, que já continham cédulas votadas.

- voto estoque: as cédulas do estoque de segurança que existiam em todas as seções eram colocadas nas urnas com votos fraudados.

2 - Fraudes na apuração

- número falso: como a maioria dos eleitores escreviam só o nome dos candidatos na cédula, na apuração as pessoas que eram escolhidas para contar os votos escreviam o número de outro candidato. O número era a parte do voto que interessava para a digitação.

- fraude cantada: no momento da apuração, a pessoa falava o número errado para quem estava anotando os votos no mapa de apuração.

- troca de carga: o TRE determinava que na apuração fosse utilizada caneta vermelha, as pessoas que trabalhavam na apuração usava uma caneta com tampa vermelha e tinta azul para poderem votar nas cédulas que não tinham nada escrito.

- alteração de boletins: era a fraude mais grosseira. O número 1 era acrescentado nos boletins de apuração aumentando em 100 vezes o total de votos de determinado candidato. Ex.: 05 =

3 – fraudes na digitação

- roubo de votos: a digitadora e o digitador ao copiar o mapa de votos, tirava votos de uma candidata ou candidato e dava para outro. A fraude era praticada dentro do mesmo partido para manter o número de votos do partido. Ex. se dois candidatos tivessem 50 votos cada, colocava-se 20 para um e 80 para o outro. Assim, como permanecia o total de 100 votos para o partido, ninguém percebia nada.

Essas informações podem ser verificadas no Jornal do Brasil de 1994, Biblioteca Nacional. Disponível em: <http://memoria.bn.br>

Para saber tudo da urna eletrônica:

Acesse o link: <https://www.justicaeleitoral.jus.br/urna-eletronica/>

O nosso sistema atual de votação é:

a) muito **SEGURO** - Desde 1996 nunca houve nenhum caso de fraude documentado.

b) totalmente **TRANSPARENTE** - Pode ser fiscalizado por partidos, entidades, instituições públicas e sociedade.

c) totalmente **AUDITÁVEL** - Ele pode ser auditado em TODAS as etapas.

d) muito **MODERNO** - A urna eletrônica e os sistemas estão sempre acompanhando as evoluções tecnológicas.

d) muito **CÉLERE** - Muito rápido. É o mais rápido do mundo porque os resultados são divulgados no mesmo dia da votação.

ATENÇÃO!

A urna eletrônica **NÃO** é ligada na INTERNET!

QUEM FISCALIZA O SISTEMA ELEITORAL BRASILEIRO?

I - partidos políticos, federações e coligações;

II - Ordem dos Advogados do Brasil - OAB;

III - Ministério Público - MP;

IV - Congresso Nacional;

V - Supremo Tribunal Federal- STF;

VI - Controladoria-Geral da União - CGU;

VII - Polícia Federal - PF;

VIII - Sociedade Brasileira de Computação;

IX - Conselho Federal de Engenharia e Agronomia;

X - Conselho Nacional de Justiça - CNJ;

XI - Conselho Nacional do Ministério Público;

XII - Tribunal de Contas da União - TCU;

XIII - Forças Armadas - FAB;

XIV - Confederação Nacional da Indústria, demais integrantes do Sistema Indústria e entidades corporativas pertencentes ao Sistema S;

XV - Delegadas e Delegados e Fiscais Partidários

XVI - Cidadã ou Cidadão.

ATENÇÃO!

Toda cidadã e todo cidadão é fiscal da eleição. Fiscalizar as eleições é um dever cívico e um compromisso com a democracia, para que possamos exercer o nosso direito de voto, para escolher as nossas ou nossos representantes de forma livre, consciente e responsável.

Não existe **DEMOCRACIA** sem a participação de **TODAS** e **TODOS**!

Como eleitora e eleitor ou candidata e candidato, vote, participe e defenda sua comunidade através do voto livre e **SECRETO**.

